

Chemins de fer Nationaux - Suite

- Service des *News Agents*, 839, q. (M. Laprise), 2914
- Services voyageurs, répartition avec le Pacifique-Canadien. *Voir* Chemins de fer
- Subventions, déclarations du président, 1034
- Toronto, location d'un terrain au canton d'York, 19, 57-8
- Toronto, service de banlieue, déclaration de M. Robarts, 1445, dépôt, 1466
- Woodstock, trafic-marchandises, q. (M. Nesbitt), 827

Chemins de fer Nationaux, embranchement jusqu'à la propriété de la *Canadian Industries Limited* (loi) - C-124. Ministre des Transports

rés., 2026, 2720-3; 1re l., 2723; 2e l., 2782; com., 2782-3; 3e l., 2783; S.R., 3133

Chevaux, exportations, dd. (M. Saltsman), 1669, q. (M. MacLean), 1886, 2166-7, q. (M. Mather), 2665**Chili, aide du Canada, 300****Chine**

- Chine communiste
 - Admission à l'ONU, 3050
 - Participation à l'exposition universelle de 1967. *Voir* Exposition universelle de 1967
 - Reconnaissance, 1245, 1605-6
- Commerce avec le Canada. *Voir* Commerce
- Désarmement. *Voir ce titre*
- Essais nucléaires. *Voir* Radio-activité
- Textile (industrie). *Voir ce titre*
- Vente de céréales par le Canada. *Voir* Céréales

Chômage

- Cap-Breton, 302-5, 804, 1672
- Comparaison avec d'autres pays, 172
- Indiens et métis, q. (M. Fisher), 3072
- Moyens de remédier à la situation, 4-6
 - Programme du gouvernement, 903
 - Service d'entraînement national, 2359
- Owen-Sound, 122
- Pourcentage de la main-d'oeuvre, 157, 790
- Provinces de l'Atlantique, 181-2, 339, 342-3, 919, 1242, 1561-2, 1672, 1710-1, 2678
- Québec, 328, 739, 1732, 2501
- Statistiques, 427, 738-9, 853, 2191
 - Disparité entre les chiffres de la Commission d'assurance-chômage et le BFS, 736-7

Chômeurs

- Déplacement vers de nouveaux emplois, aide fédérale, 1443-5, 2147, 2168
- Formation technique et professionnelle. *Voir ce titre*
- Réadaptation, 2361

Choquette, M. Auguste (Lotbinière)

- Acte de l'Amérique du Nord britannique, 1867, sanction royale, réservation et annulation (loi), 93
- Agriculture (ministère), personnel bilingue, 890
- Camps d'été d'étudiants au Québec, subventions, 1094
- Lait (industrie), Commission nationale, 723
- Lait (industrie), politique, 2094, 2166
- Monument de Wolfe, Plaines d'Abraham, Québec, 2044
- Radio-Canada, Toronto, station de langue française, 981
- Saint-Gilles, menace de conflagration, 825

Chrétien, M. Jean (Saint-Maurice-Laflèche)

- Adresse en réponse (second motionnaire), 7-10
- Agriculteurs, Shawinigan-Trois-Rivières, pertes de récoltes, 1674
- Allusions à M. Chrétien, 2741, 2748, 2987
- Comités parlementaires, séances pendant que la Chambre siège, 2748
- Compagnie de jeunes Canadiens, 8-9
- Conseil économique du Canada, 8
- Désarmement, Chine, appui, 1472
- Fête du Canada (loi), 91, 2012
- Institut de technologie de Shawinigan, diplômés, difficultés d'emploi, 7
- Pauvreté, offensive, 8
- Place des Arts, Montréal, différend syndical, 693
- Questions inscrites au *Feuilleton*, comité spécial, institution, m. (M. Francis), 2065
- Radiodiffusion (loi), 92
- Société collectiviste, 8
- Unité nationale, 9-10

Churchill, l'hon. Gordon (Winnipeg-Sud-Centre)

- Adresse en réponse, 131-6
- Air-Canada, Winnipeg, base d'entretien, employés déplacés, 14, 633